

CZ Výstražné a bezpečnostní pokyny

Výstraha

- Najděte si čas a přečtěte si nejprve následující pokyny a upozornění. Informace k použití výrobku naleznete ve stručném návodu.
- Úplný dlouhý návod je k dispozici na následující internetové adrese: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

2. Bezpečnostní pokyny

- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte ho silným otřesům.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Výrobek používejte výlučně s přiloženým USB kabelem.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Kabel neohýbejte a nelámejte.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.

3. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

SK Výstražné a bezpečnostné upozornenia

Výstraha

- Vyhraďte si čas na úplné prečítanie všetkých nasledujúcich pokynov a upozornení. Informácie o použití produktu nájdete v stručnom návode.
- Úplný podrobný návod je k dispozícii tejto internetovej adrese: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

2. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok chráň pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používajte ho iba v suchých priestoroch.
- Výrobok chráň pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Výrobok neotváraj a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívaj.
- Výrobok používajte výlučne s priloženým USB káblom.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Kabel nezalamujte a nepritlačajte.
- Tento výrobok nepatrí do rúk detom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!

- Výrobok nepoužíajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.

3. Vylučenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerespektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

P Avisos e indicações de segurança

Aviso

- Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Encontrará informações sobre a utilização do produto no guia rápido.
- Poderá encontrar a versão longa do manual de instruções no seguinte endereço de e-mail: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

2. Indicações de segurança

- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em espaços secos.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Utilize o produto exclusivamente com o cabo USB fornecido juntamente.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.

S Varnings- och säkerhetsinformation

Varning

- Ta dig tid och läs först igenom följande instruktioner och anmärkningar helt och hållet. Information om hur du använder produkten finns i snabbguiden.
- Den fullständiga bruksanvisningen finns på följande webbadress: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

2. Säkerhetsinformation

- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i torra rum.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd endast produkten med den medföljande USB-kabeln.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Ätervinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Kabeln får inte klämmas eller bockas.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.

3. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG überträgt ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

RUS Предупредительные указания и указания по технике безопасности

Предупреждение

- Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания. Информация по использованию изделия содержится в кратком руководстве.
- С полным текстом подробного руководства по эксплуатации можно ознакомиться здесь: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

2. Указания по технике безопасности

- Не допускайте загрязнения изделия, защищай его от влаги и перегрева. Используйте только в сухих помещениях.
- Не роняйте изделие и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Используйте изделие только с прилагаемым USB-кабелем.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.

- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Не сгибайте и не пережимайте кабель.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

3. Исклучение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

BG Инструкции за предупреждение и осигуряване на безопасността

Предупреждение

- Отделете време и прочете изцяло следващите инструкции и указания.
- Информация за употребата на продукта можете да намерите в приложената кратка инструкция.
- Цялото дълго утъпяване е налично на следния интернет адрес: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

- Пази продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвай само в сухи помещения.
- Не позволявай на продукта да пада и не го излагай на силни вибрации.
- Не отваряй продукта и при повреда не продължавай да го използваш.
- Използвайте продукта само с приложението USB кабел.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не речупчавате и не притискайте кабела.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.

3. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреда, която са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

GR Προειδοποιήσεις και υποδείξεις ασφαλείας

Προειδοποίηση

- Αρχικά, αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος μπορείτε να βρείτε στο συνοπτικό εγχειρίδιο.
- Το πλήρες λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

2. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Προστατέψτε το προϊόν από την ακαθάρσια, υγρασία και υπερθέρμανση και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρά δωμάτια.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέσει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίσετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο USB.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Μην τσακίζετε και μη μαγκώνετε το καλώδιο.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμαντικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
3. Αποποίηση ευθύνης
- Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

TR Uyarı ve güvenli açıklamaları

Uyarı

- Biraz zaman ayırıp aşağıdaki talimat ve açıklamaları tamamen okuyun. Ürünün kullanımına ilişkin bilgileri kısa kılavuzda bulabilirsiniz.
- Uzun kılavuzun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> İndirmeler

2. Güvenlik açıklamaları

- Ürünü kir, nem ve aşırı ısınamaya karşı koru ve sadece kuru odalarda kullan.
- Ürünü düzürme ve sert darbelerle maruz bırakma.
- Ürünü aşma ve hasar görmesi durumunda çalıştırma yapma etme.
- Ürünü sadece ekteki USB kablo ile biriktir kullanın.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.
- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta ainoastaan mukana toimitetulla USB-johdolla.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötaroituksen mukaisesti.
- Käytä tuotetta vain kohtuullisissa ilmastoloosuhteissa.

- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Älä tee mitään muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Hävittä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä taita tai purista johtoa.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.

3. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta ja tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

DK Advarsels- og sikkerhedshenvisninger

Advarsel

- Tag dig først tid til at læse følgende anvisninger og henvisninger grundigt igennem. Du finder oplysninger om brug af produktet i den korte vejledning.
- Den komplette, lange vejledning findes på følgende internetadresse: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

2. Sikkerhedshenvisninger

- Beskyt produktet mod smuds, fugt og overophedning, og anvend det kun i tørre rum.
- Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for kraftige rystelser.
- Äbn ikke produktet, og anvend det ikke længere, hvis det er beskadiget.
- Anvend utlukkende produktet sammen med det medfølgende USB-kabel.
- Produktet må udelukkende bruges til det tiltænkte formål.
- Anvend kun produktet under moderate klimatiske forhold.
- Anvend ikke produktet i fugtige omgivelser, og undgå vandstænk.
- Undlad at foretage ændringer på produktet. Derved bortfalder alle garantikrav.
- Bortskaft straks emballeringsmaterialet i henhold til de lokale gældende forskrifter for bortskaftelse.
- Undgå at knække eller klemme kablet.
- Dette produkt skal, som alle elektriske produkter, opbevares utilgængeligt for børn!
- Benyt ikke produktet i umiddelbar nærhed af varmeapparater, andre varmekilder eller i direkte sollys.

3. Udelukkelse af garantikrav

Hama GmbH & Co. KG påtager sig ikke ansvar eller garanti for skader, der skyldes ukorrekt installation, montering og ukorrekt brug af produktet eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og/eller sikkerhedshenvisningerne.

N Advarsler og sikkerhetsinformasjon

Advarsel

- Ta deg tid til å lese nøye gjennom følgende anvisninger og informasjon. Informasjon om bruk av produktet finnes i hurtigveiledningen.
- Den komplette bruksanvisningen finnes på følgende Internetadresse: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Downloads

2. Sikkerhetsanvisninger

- Beskytt apparatet mot smuss, fuktighet og overoppheing, og bruk det kun i tørre rom.
- Produktet må ikke falle ned fra høyder, og må utsettes for kraftig risting.
- Produktet skal ikke åpnes og ikke benyttes det er skadet.
- Bruk produktet utlukkende med den medfølgende USB-ledningen.
- Produktet må utlukkende brukes til det formålet det er beregnet på.
- Bruk produktet kun under moderate klimatiske forhold.
- Produktet må ikke brukes i fuktige omgivelser og unngå vannsprut.
- Foreta aldri endringer på apparatet. Hvis dette blir gjort, har du ikke krav på noen som helst garanti.
- Fjern emballasjen umiddelbart i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Nemote koristiti proizvod u vlažnom okruženju i izbjegavajte prskajuću vodu.

- Nemote da vršite nikakve izmene na proizvodu. Time se poništava bilo kakva garancija.
- Ambalažni materijal odmah odložite u skladu sa važećim lokalnim propisima za odlaganje otpada.
- Nemote presavijati ili prignječavati kabele.
- Ovaj proizvod, kao i svi električni proizvodi, nije namenjen za decu!
- Nemote da koristite proizvod u neposrednoj blizini grejanja, drugih izvora toplote ili na direktnoj sunčevoj svetlosti.

3. Odricanje odgovornosti

Hama GmbH & Co KG ne preuzimaju nikakvu odgovornost niti garanciju za oštećenja koja su nastala usled neispravne instalacije, montaže i nepravilne upotrebe proizvoda ili usled nepoštovanja uputstva za upotrebu i/ili napomena o bezbednosti.

SRB Upozorenja i bezbednosna uputstva

Upozorenje

- Odvojite vreme i prvo pažljivo pročitajte sledeća uputstva i napomene. Informacije o korišćenju proizvoda možete pronaći u Vodiču za brzi početak.
- Kompleatan dugачki priručnik dostupan je na sledećoj internet adresi: download.urage.com -> 00217828, 00217829 -> Preuzimanja

2. Bezbednosne napomene

- Zaštiti proizvod od prljavštine, vlage i pregrevanja i koristite ga samo u suvim prostorijama.
- Ne postavite da proizvod padne i nemojte ga izlagati jakim vibracijama.
- Nemoj da otvaraš proizvod i nemoj ga koristiti ako ima oštećenja.
- Proizvod koristite isključivo sa priloženim USB kablom.
- Proizvod koristite isključivo za predviđenu namenu.
- Koristite proizvod samo u umerenim klimatskim uslovima.
- Nemote koristiti proizvod u vlažnom okruženju i izbjegavajte prskajuću vodu.